



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/26519
5 October 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
FRENCH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

подтверждая свои резолюции 812 (1993) от 12 марта 1993 года и 846 (1993) от 22 июня 1993 года,

подтверждая также свою резолюцию 868 (1993) от 29 сентября 1993 года о безопасности операций Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 24 сентября 1993 года (S/26488 и Add.1),

приветствуя подписание 4 августа 1993 года Арушского мирного соглашения (включая Протоколы к нему) и настоятельно призывая стороны продолжать в полной мере соблюдать его,

принимая к сведению вывод Генерального секретаря о том, что для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла выполнять свой мандат успешно и эффективно, необходимо всестороннее сотрудничество сторон друг с другом и с Организацией,

подчеркивая неотложную необходимость развертывания международных нейтральных сил в Руанде, как указывали и правительство Руандийской Республики, и Патриотический фронт Руанды и как подтвердила их совместная делегация в Нью-Йорке,

высоко оценивая роль Организации африканского единства (ОАЕ) и правительства Объединенной Республики Танзании в заключении Арушского мирного соглашения,

будучи убежден, что Организация Объединенных Наций должна в полном объеме вносить по просьбе сторон и при наличии мирных условий во всеобъемлющем сотрудничестве со всеми сторонами свой вклад в осуществление Арушского мирного соглашения,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря (S/26488):

2. постановляет учредить операцию по поддержанию мира под названием "Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде" (МООНПР) на период в шесть месяцев при том условии, что по истечении первых 90 дней она будет продолжать работу лишь после проведения Советом обзора на основе доклада Генерального секретаря о том, был ли достигнут существенный прогресс в осуществлении Арушского мирного соглашения;

3. постановляет, что в свете рекомендаций Генерального секретаря МООНПР будет иметь следующий мандат:

a) способствовать обеспечению безопасности города Кигали, в частности в пределах зоны, свободной от оружия, установленной сторонами в городе и вокруг него;

b) осуществлять контроль за соглашением о прекращении огня, которое предусматривает создание зон расквартирования и сбора, а также демаркацию новой демилитаризованной зоны и выполнение других процедур в области демилитаризации;

c) осуществлять контроль за ситуацией с точки зрения безопасности в течение завершающего периода действия мандата переходного правительства до проведения выборов;

d) содействовать разминированию, главным образом в рамках программ подготовки кадров;

e) рассматривать по просьбе сторон или по своей собственной инициативе случаи предполагаемого несоблюдения положений Арушского мирного соглашения, касающихся интеграции вооруженных сил, и в любых таких случаях принимать меры в отношении сторон, которые несут за это ответственность, и при необходимости сообщать об этом Генеральному секретарю;

f) осуществлять контроль за процессом репатриации руандийских беженцев и расселением перемещенных лиц, с тем чтобы удостовериться в том, что они осуществляются в условиях безопасности и на упорядоченной основе;

g) оказывать содействие в координации деятельности по оказанию гуманитарной помощи в сочетании с проведением операций по оказанию чрезвычайной помощи;

h) расследовать инциденты, касающиеся действий жандармерии и полиции, и докладывать о них;

4. одобряет предложение Генерального секретаря включить в состав МООНПР Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда (МНООНУР), учрежденную в соответствии с резолюцией 846 (1993);

5. приветствует усилия и сотрудничество ОАЕ в содействии осуществлению Арушского мирного соглашения, в частности включение Группы нейтральных военных наблюдателей (ГНВН II) в МООНПР;

6. одобряет далее предложение Генерального секретаря о поэтапном осуществлении развертывания и вывода МООНПР и отмечает в этой связи, что мандат МООНПР в случае продления срока его действия, как ожидается, истечет после проведения национальных выборов и формирования нового правительства в Руанде, что, согласно планам, произойдет к октябрю 1995 года, но не позднее декабря 1995 года;
7. уполномочивает в этой связи Генерального секретаря развернуть в Кигали по возможности в кратчайшие сроки на первоначальный шестимесячный период на уровне, указанном в докладе Генерального секретаря, первый контингент, который, будучи полностью размещен на месте, даст возможность обеспечить создание переходных институтов и осуществление других соответствующих положений Арушского мирного соглашения;
8. предлагает Генеральному секретарю в контексте доклада, о котором говорится в пункте 2 выше, сообщить также о ходе осуществления МООНПР после ее первоначального развертывания и постановляет рассмотреть в случае необходимости на основе этого доклада и в рамках обзора, о котором говорится в пункте 2 выше, потребность в дальнейших развертываниях в плане численности и состава, рекомендованных Генеральным секретарем в его докладе (S/26488);
9. предлагает Генеральному секретарю изучить способы сокращения общей максимальной численности МООНПР, в частности путем поэтапного развертывания таким образом, чтобы это не отразилось на способности МООНПР выполнять свой мандат, и просит Генерального секретаря при планировании и осуществлении поэтапного развертывания МООНПР добиваться экономии средств и регулярно сообщать о том, что достигнуто в этом отношении;
10. приветствует намерение Генерального секретаря назначить своего Специального представителя, который будет возглавлять МООНПР на месте и осуществлять руководство всеми ее элементами;
11. настоятельно призывает стороны добросовестно выполнять Арушское мирное соглашение;
12. просит также Генерального секретаря в срочном порядке заключить соглашение о статусе операции и всего персонала, задействованного в операции в Руанде, которое должно вступить в силу как можно ближе по времени к началу операции и не позднее, чем через 30 дней после принятия настоящей резолюции;
13. требует, чтобы стороны предприняли все соответствующие шаги по обеспечению безопасности и защиты операции и занятого в операции персонала;
14. настоятельно призывает государства-члены, учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации предоставлять и расширять свою экономическую, финансовую и гуманитарную помощь в интересах руандийского населения и процесса демократизации в Руанде;
15. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
